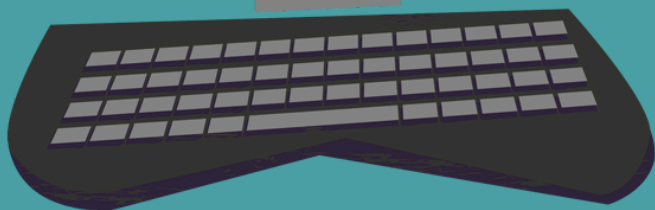


義大利文 A1+A2 跟我義大利人 一樣簡單

Giancarlo Zecchino 江書宏 / 著



陪讀班講義

A5



義大利文 A1+A2
跟我義大利人
一樣簡單

陪讀班講義



Giancarlo Zecchino 江書宏 / 著

義大利文 A1+A2
跟我義大利人
一樣簡單

陪讀班講義



作者序

如何從陪讀班充分得益

我相信你會認同，了解一個語法結構或一個片語是一回事，但真正會使用它又是另一回事！在線上團課中，透過遊戲和問答討論，我會讓你把影片中學到的語法結構、片語和詞彙積極地運用出來。這會幫助你內化語言、建立自己對義大利文能力的信心，結果每當你會有機會說義大利文，你就不會害怕開口！再說，參與線上團課會幫助你對當週看到的影片內容印象深刻並透徹了解，而理解才能幫助你把詞彙和結構記得長久！

我熱烈歡迎你每週透過ZOOM團課！團課連結粘貼在課程專屬社團中。如果有時候你需要晚一點上線，或早一點下線，也沒關係，不用不好意思！上20分鐘的線上團課比都不上課好！

陪讀班沒有考試，沒有測驗，沒有功課。你只要上團課，就會不斷地進步！不過我建議你直播前按照本進度表事先觀看當週的影片。這只會花你平均一個小時不到的時間，建議你用週中零碎的時間觀看。若來不及看，也沒關係，還是可以上線上團課，以後再找時間補看。上課時，我會強化你的學習動力，推動你觀看當週的影片。

觀看影片時，若想到一些問題，請你在社團中留言提問，我會盡快回覆！除了發問之外，在社團中你也可以分享你喜歡的義大利電影、音樂、部落格、書籍、網頁、餐廳、義大利麵和咖啡牌子等……只要是跟義大利有關的，都可以！

請你每次上直播時開鏡頭。你開著鏡頭就能更專心上課，且這樣我才能記得你，跟你**建立關係**！學習的過程中你會遇到新的挑戰，甚至有時感到挫折。學習中文的歲月中，我也有過！老師的任務不僅是解說語法和詞彙，更是安慰和鼓勵學生，重燃學生對學習的熱誠，幫助學生克服障礙，激勵學生不要忘記初衷。

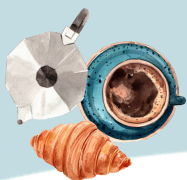
剛開始學習外語時，我們都會面臨所謂的「靜默期」，就是你會有一段時間只想聽課，不太想發言。有的學生的靜默期很長，有的學生卻很短。無論如何，我會尊重你的靜默期。因此，如果前階段你不太方便參與課堂上的遊戲和口說練習，請不要勉強，只要私底下告訴我，我就會等到你做好心理準備，才邀請你們參與，好嗎？但是，**請別讓說話的恐懼妨礙你每週上線**，因為團體班的氣氛很有感染力，這個氣氛會推動你說話，把靜默期縮短。

在線上見，

Giancarlo Zecchino

目錄

作者序	Come trarre il massimo dalla lezione di gruppo 如何從陪讀班充分得益	4
1	A1 A1陪讀班進度表	7
2	A2 A2陪讀班進度表	13
3	L'alfabeto italiano 義大利文字母	18
4	Quando quando quando 聽歌學義大利語 (一)	19
5	Volare 聽歌學義大利語 (二)	20
6	Indovina chi sono... 猜猜看我是誰.....	22
7	L'aspetto fisico 描述外表	24
8	Indovina il mio lavoro... 猜猜看我的工作.....	26
9	L'imperfetto 未完成式	28
附錄一	L'alfabeto 義大利語字母	30
附錄二	Le sillabe 義大利語音節	35



週一晚上8點

直播

進度表

美式還是濃縮，哪一種咖啡的咖啡因含量最低呢？

01 第一週 3月02日	<input type="checkbox"/> 1-0 <input type="checkbox"/> 1-1 <input type="checkbox"/> 1-2 <input type="checkbox"/> 1-3	文化內涵： 釐清對義式咖啡的誤解 語法重點： 義大利文母音系統以及子音「c」和「g」的發音規則
02 第二週 3月09日	<input type="checkbox"/> 1-4 <input type="checkbox"/> 1-5 <input type="checkbox"/> 1-6	文化內涵： 義大利具有永久歷史的咖啡廳 交際功能： 怎麼點咖啡 語法重點： 子音群「sc」、「gl」和「gn」的發音規則、義大利文字母、彈舌音、雙子音、重音
03 第三週 3月16日	<input type="checkbox"/> 2-1 <input type="checkbox"/> 2-2 <input type="checkbox"/> 2-3	文化內涵： 義大利名牌和時尚 交際功能： 怎麼打招呼 語法重點： 複習發音規則、數字0到10
04 第四週 3月23日	<input type="checkbox"/> 2-4 <input type="checkbox"/> 2-5 <input type="checkbox"/> 2-6	文化內涵： 義大利最著名城市的時尚街道 交際功能： 怎麼致謝 語法重點： 數字11到1000
05 第五週 3月30日	<input type="checkbox"/> 3-1 <input type="checkbox"/> 3-2 <input type="checkbox"/> 3-3	文化內涵： 義式咖啡名稱 交際功能： 怎麼點飲料 語法重點： 名詞陰陽性、不定冠詞



直播時

- ★老師會解說外語學習策略。
- ★透過遊戲幫助學生內化數字以及操練「c」、「g」、「sc」、「gl」、彈舌音和字母的發音。

詞彙

飲品
輕食



週一晚上8點

直播

進度表

義大利人在家裡的早餐是這樣的？他們怎麼煮咖啡？

06 第六週
4月06日

- 3-4 文化內涵：義大利的和華人地區的咖啡廳之差異、義大利人的早餐
- 3-5 交際功能：怎麼點輕食
- 3-6 語法重點：名詞單複數、主詞代名詞、無人稱結構

07 第七週
4月13日

- 4-1 文化內涵：羅馬的景點
- 4-2 交際功能：怎麼買衣服（顏色和服裝相關的單詞、服飾店片語）
- 4-3 語法重點：「are」和「ere」結尾的動詞變化

08 第八週
4月20日

- 4-4 文化內涵：羅馬的景點
- 4-5 交際功能：怎麼殺價
- 4-6 語法重點：指示形容詞「questo/這個」和「quello/那個」、情態動詞「volere/想要」和「potere/可以」

09 第九週
4月27日

- 5-1 文化內涵：義大利餐廳種類、義大利料理
- 5-2 最常見的前菜
- 5-3 交際功能：怎麼把義大利文菜單讀懂

10 第十週
5月04日

- 5-4 文化內涵：最常見的第一道菜、第二道菜、
- 5-5 甜點
- 5-6 交際功能：怎麼點餐



直播時

★老師透過遊戲幫助學生內化服裝有關的單詞以及操練動詞變化。



詞彙

衣服
配件



週一晚上8點
直播

進度表

義大利人喜歡吃哪些動物的肉？

<p>11 第十一週 5月11日</p>	<p><input type="checkbox"/> 6-1 <input type="checkbox"/> 6-2 <input type="checkbox"/> 6-3</p>	<p>文化內涵：義大利的10個行政區 交際功能：市場片語、蔬果相關的單詞 語法重點：不定冠詞、「e」結尾的名詞、定冠詞</p>
<p>12 第十二週 5月18日</p>	<p><input type="checkbox"/> 6-4 <input type="checkbox"/> 6-5 <input type="checkbox"/> 6-6</p>	<p>文化內涵：托斯卡尼的著名城市 交際功能：超市片語、乳酪和鹹肉相關的單詞 語法重點：定冠詞「lo」、直接受詞代名詞、代名詞「ne」</p>
<p>13 第十三週 5月25日</p>	<p><input type="checkbox"/> 7-1 <input type="checkbox"/> 7-2 <input type="checkbox"/> 7-3</p>	<p>文化內涵：西西里島的著名城市 交際功能：怎麼自我介紹 語法重點：助動詞「essere」和「avere」、形容詞</p>
<p>14 第十四週 6月01日</p>	<p><input type="checkbox"/> 7-4 <input type="checkbox"/> 7-5 <input type="checkbox"/> 7-6</p>	<p>文化內涵：義大利文和中文家屬稱謂之差異 交際功能：怎麼介紹自己的家庭 語法重點：物主形容詞、萬能的「fare」動詞</p>



直播時

- ★老師透過遊戲幫助學生內化**定冠詞**和**不定冠詞**。
- ★老師透過問答練習幫助學生內化「fare」**動詞**以及**助動詞**「avere」和「essere」。
- ★老師透過角色扮演的課堂活動讓學生練習**餐廳**和**買菜片語**。



詞彙

菜色
蔬果
乳酪
肉品
鹹肉



週一晚上8點
直播

進度表

道地義式披薩上能不能加什麼料？

15 第十五週 6月08日	<input type="checkbox"/> 8-1 <input type="checkbox"/> 8-2 <input type="checkbox"/> 8-3	文化內涵： 義大利的10個行政區 交際功能： 怎麼點冰淇淋 語法重點： 「ire」結尾的動詞變化、介系詞「su」
16 第十六週 6月15日	<input type="checkbox"/> 8-4 <input type="checkbox"/> 8-5 <input type="checkbox"/> 8-6	文化內涵： 義大利葡萄酒、怎麼煮麵、怎麼做提拉米蘇、怎麼做披薩 語法重點： 定冠詞「gli」、動詞的命令式
17 第十七週 6月22日	<input type="checkbox"/> 9-1 <input type="checkbox"/> 9-2 <input type="checkbox"/> 9-3-1 <input type="checkbox"/> 9-3-2	文化內涵： 義大利著名廣場 交際功能： 飯店片語 語法重點： 方位詞、介系詞「in」、「a」、「da」
18 第十八週 6月29日	<input type="checkbox"/> 9-4 <input type="checkbox"/> 9-5 <input type="checkbox"/> 9-6	文化內涵： 義大利的和華人地區的郵局之差異 交際功能： 藥局、郵局和銀行片語 語法重點： 情態動詞「volere」、「potere」、「dovere」

直播時

- ★老師透過遊戲幫助學生內化**形容詞**、**定冠詞**、**物主形容詞**、**介系詞**和**方位詞**。
- ★老師透過角色扮演的課堂活動讓學生練習**冰淇淋店**、**飯店**、**藥局**、**郵局**、**銀行片語**。

詞彙

家屬稱謂、職業、食材、麵型、傢俱、廚房器材、藥物。



黑貓在義大利也算是不吉利嗎？

週一晚上8點



直播

進度表

<p>第十九週</p> <p>19</p> <p>7月06日</p>	<p><input type="checkbox"/> 10-1 交際功能：火車站片語</p> <p><input type="checkbox"/> 10-2 語法重點：介系詞「in」、「a」、「per」、「da」、「alle」；義大利文的比較級和最高級。</p> <p><input type="checkbox"/> 10-3</p>	<p>文化內涵：義大利的公共運輸和火車種類</p>
<p>第二十週</p> <p>20</p> <p>7月13日</p>	<p><input type="checkbox"/> 10-4</p> <p><input type="checkbox"/> 10-5 交際功能：怎麼述說時間以及怎麼討論天氣</p> <p><input type="checkbox"/> 10-6</p>	<p>文化內涵：義大利文化的禁忌</p>
<p>第二十一週</p> <p>21</p> <p>7月20日</p>	<p><input type="checkbox"/> 11-1</p> <p><input type="checkbox"/> 11-2 交際功能：邀請片語</p> <p><input type="checkbox"/> 11-3 語法重點：「-care」結尾的動詞、反身動詞、代名詞</p>	<p>文化內涵：義大利人的休閒活動和民族性（順便習得品格形容詞）</p>
<p>第二十二週</p> <p>22</p> <p>7月27日</p>	<p><input type="checkbox"/> 11-4</p> <p><input type="checkbox"/> 11-5</p> <p><input type="checkbox"/> 11-6 交際功能：怎麼述說日期</p>	<p>文化內涵：義大利的節日、義大利歷史上的名人</p> <p>語法重點：頻率副詞、近過去時的變化</p>



直播時

- ★老師透過遊戲幫助學生內化介系詞、現在時、情態動詞「potere」、「volere」和「dovere」的變化。
- ★老師透過角色扮演的課堂活動讓學生練習火車站片語。



詞彙

公共場所
交通工具
休閒活動



週一晚上8點
直播

進度表

這個手勢的意思到底是什麼？

23

第二十三週

8月03日

- 12-1 文化內涵：義大利人的手勢
- 12-2 交際功能：怎麼命令和邀請人
- 12-3

24

第二十四週

8月10日

- 12-4 文化內涵：義大利的著名城市
- 12-5 語法重點：怎麼威脅和罵人
- 12-6

週一晚上9點

直播

進度表

1 3月02日



- 1-0 ☹ 咖啡廳片語
- 1-1 ☹ 義式咖啡文化
- 1-2 ☹ 請客片語
- 1-3
- 1-4

2 3月09日



- 1-5 ☹ 現在進行式
- 1-6 ☹ stare 動詞
- 1-7
- 1-8

3 3月16日



- 2-1 ☹ 火車站片語
- 2-2 ☹ 如何練習聽力
- 2-3
- 2-4

4 3月23日



- 2-5 ☹ 義大利火車種類
- 2-6 ☹ 比較級與最高級
- 2-7 ☹ 如何練習閱讀能力
- 2-8

週一晚上9點



直播

進度表

5 3月30日



- 3-1 ☹️ 旅館片語
- 3-2 ☹️ 敬語
- 3-3 ☹️ 形容詞
- 3-4

6 4月06日



- 3-5 ☹️ 旅館客訴片語
- 3-6
- 3-7
- 3-8

7 4月13日



- 4-1 ☹️ 近過去時
- 4-2 ☹️ 述說天氣
- 4-3

8 4月20日



- 4-4 ☹️ 介系詞 a
- 4-5 ☹️ 介系詞 da
- 4-6

9 4月27日



- 5-1 ☹️ 郵局片語
- 5-2 ☹️ 介系詞 in
- 5-3 ☹️ 商店相關的詞彙

週一晚上9點



直播

進度表

10 5月04日



- 5-4 診所片語
- 5-5
- 5-6

11 5月11日



- 6-1 買菜片語
- 6-2 代名詞 ne
- 6-3 縮合介系詞

12 5月18日



- 6-4 介系詞 di
- 6-5 直接受詞代名詞
- 6-6

13 5月25日



- 7-1 命令式
- 7-2 無人稱結構
- 7-3
- 7-4
- 7-5

14 6月01日



- 7-6 介系詞與方位詞
- 8-1 傢俱相關的詞彙
- 8-2 存在句

週一晚上9點



直播

進度表

15 06月08日



- 8-3 服裝店片語
- 8-4 情態動詞
- 8-5 指示形容詞
- 8-6 服裝相關的詞彙

16 06月15日



- 9-1 購物片語
- 9-2 鞋子相關的詞彙
- 9-3 配件相關的詞彙
- 9-4 條件式

17 06月22日



- 10-1 餐廳片語
- 10-2 義式料理須知
- 10-3
- 10-4

18 06月29日



- 10-5 義式餐廳種類
- 10-6 義式餐廳須知
- 10-7
- 10-8

19 07月06日



- 11-1 未完成時
- 11-2
- 11-3

週一晚上9點



直播

進度表

20 7月13日



- 11-4 義大利節日
- 11-5 不規則名詞
- 11-6

21 7月20日



- 12-1 休閒活動
- 12-2 邀請片語
- 12-3

22 7月27日



- 12-4 piacere 動詞
- 12-5 間接受詞代名詞
- 12-6 將來時
- 12-7

23 8月03日



- 12-8 義大利語動詞系統

24 8月10日



- 13 A1-A2 語法回顧
- 14 旅遊片語回顧



L'ALFABETO ITALIANO

義大利語字母



**Hotel
Zara**

- | | | | |
|-----------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 📍 A ncona | 📍 F irenze | 📍 N apoli | 📍 S avona |
| 📍 B ologna | 📍 G enova | 📍 O tranto | 📍 T orino |
| 📍 C omo | 📍 I mola | 📍 P alermo | 📍 U dine |
| 📍 D omodossola | 📍 L ivorno | 📍 Q uarto | 📍 V erona |
| 📍 E mpoli | 📍 M ilano | 📍 R oma | |



QUANDO QUANDO QUANDO

聽歌學義大利語（一）

perché | vita | improvviso | accanto | giorno | forse

Dimmi quando tu verrai
dimmi quando... quando... quando...
l'anno, il [] e l'ora in cui
[] tu mi bacerai...

Ogni istante attenderò,
fino a quando... quando... quando...
d' [] ti vedrò
sorridente [] a me!

Se vuoi dirmi di sì
devi dirlo []
non ha senso per me
la mia [] senza te...

Dimmi quando tu verrai,
dimmi quando... quando... quando...
e baciandomi dirai,
"Non ci lasceremo mai!"



VOLARE

聽歌學義大利語 (二)

Penso che un [] così non ritorni mai più,
vento | giorno | sogno

mi dipingevo le [] e la faccia di blu,
mondo | mani | stelle

poi d'improvviso venivo dal [] rapito,
felice | cielo | vento

e incominciavo a volare nel [] infinito.
volare | luna | cielo

[], oh oh,
mani | felice | volare

[], oh oh oh oh.
cantare | sole | blu

Nel blu dipinto di blu,
[] di stare lassù.
mani | stelle | felice

E volavo volavo felice

più in alto del [] ed ancora più su
sole | blu | occhi

mentre il [] pian piano spariva lontano laggiù.
sogno | stare | mondo

Una [] dolce suonava soltanto per me.
musica | voce | sogno

Volare, oh oh
cantare, oh oh oh oh.
Nel [] dipinto di blu
sole | blu | occhi
felice di stare lassù

Ma tutti i sogni nell'alba svaniscon perché
quando tramonta la [] li porta con sé,
cielo | volare | luna
Ma io continuo a sognare negli [] tuoi belli
sole | blu | occhi
che sono blu come un cielo trapunto di [] ...
stelle | felice | luna

Volare, oh oh
cantare, oh oh oh oh;
Nel blu degli occhi tuoi blu
felice di [] quaggiù
sogno | stare | mondo

E continuo a volare felice più in alto del sole ed ancora più su
mentre il mondo pian piano [] negli occhi tuoi blu
vento | scomparire | musica
La tua [] è una musica dolce che suona per me.
musica | voce | sogno

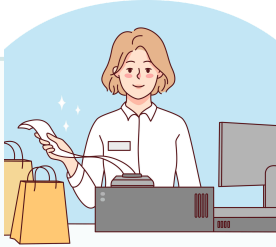
Volare, oh oh
cantare, oh oh oh oh.
Nel blu degli occhi tuoi blu felice di stare quaggiù



INDOVINA CHI SONO...

猜猜看我是誰.....

nazionalità: messicana
lavoro: insegnante
telefono: +52 59 850 3241
età: 35
nome: Sofia



nazionalità: francese
lavoro: commessa
telefono: +33 162 754 98
età: 20
nome: Pauline

nazionalità: spagnolo
lavoro: parrucchiere
telefono: +34 982 751 560
età: 29
nome: Mario



nazionalità: inglese
lavoro: impiegata
telefono: +44 1632 960857
età: 25
nome: Nicole

nazionalità: italiana
lavoro: segretaria
telefono: +39 63 1027 548
età: 38
nome: Daniela



nazionalità: americano
lavoro: poliziotto
telefono: +1 212 8132 110
età: 51
nome: David



nazionalità: tedesco
lavoro: avvocato
telefono: +49 30 9729 5406
età: 40
nome: Wolfgang



nazionalità: giapponese
lavoro: ingegnere
telefono: +81 689 475 128
età: 27
nome: Yukiro



nazionalità: brasiliano
lavoro: pasticciere
telefono: +55 11 6055 9085
età: 32
nome: Tiago

nazionalità: austriaca
lavoro: barista
telefono: +43 065 0157 9330
età: 34
nome: Carolina





L'ASPETTO FISICO

描述外表

Ha i capelli

corti / lunghi

lisci / ricci

bianchi / castani / neri / biondi / rossi

È

alto / basso

magro / grosso

bello / brutto

giovane / anziano

Ha gli occhi

grandi / piccoli

neri / verdi / azzurri / castani



Alice



Diego



Giulia



Matteo



Alessio



Angela



Aurora



Emma



Stefano



INDOVINA IL MIO LAVORO...

猜猜我的工作.....



cuoco



ristorante



padella



tagliere



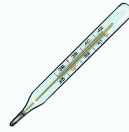
coltello



medico



ospedale



termometro



medicine



insegnante



scuola



libro



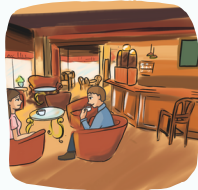
quaderno



penna



barista



bar



macchina
per il caffè



vassoio



tazzine



fotografo



studio
fotografico



lampada

macchina
fotografica

tripiede



poliziotta



commissariato



pistola



manette



segretaria



ufficio



computer



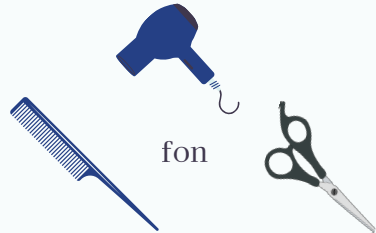
telefono



parrucchiera



salone di
bellezza



fon

pettine

forbici



L'IMPERFETTO

未完成時

Ascolta e sottolinea i verbi
all'imperfetto.

請一邊聽一邊畫下未完成時的動詞。

Ti ricordi quell'estate

In moto anche se pioveva

Tentavamo un po' con tutte

Cosa non si raccontava

Ci divertivamo anche con delle cose senza senso

Questo piccolo quartiere ci sembrava quasi immenso

Poi le strade piano piano

Ci hanno fatto allontanare

E il motivo sembra strano

Non lo saprei neanche dire

Solo ti vedevo qualche volta

In giro con quegli altri

Tu che mi dicevi

Qualche sera passerò a trovarti

Io che avevo i fatti miei

Ti ricordi quella con quegli occhi
grandi

Che anche tu

Mi dicevi è troppo bella

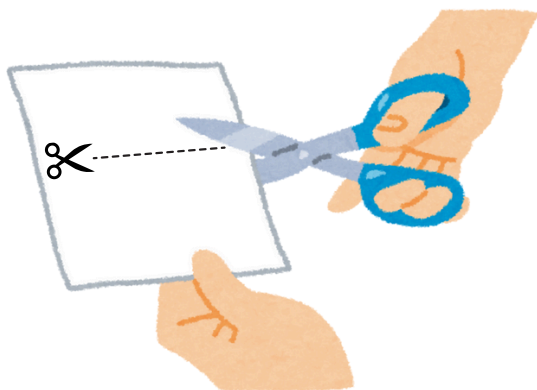


Forse è stato il tempo
Forse è quella solitudine
Che ci portiamo dentro
Però credimi
Se tornerai
Magari poi
Noi riconquisteremo tutto
Come tanti anni fa
Quando per noi
Forse la vita era più facile
Forse è stato il tempo
Forse è quella solitudine
Che ci portiamo dentro
Tropo grande per noi
Ti ho rivisto stamattina
Sul giornale la tua foto
Steso su quella panchina
Non sembravi neanche tu
Forse te la sei cercata
Forse non sei stato forte
Non m'importa ma non so
Se eri pronto per la morte

Io che ho sempre i fatti miei
Con un'altra donna con degli
occhi grandi
Che anche tu
Mi diresti è troppo bella
Forse è stato il tempo
Forse è quella solitudine
Che ci portiamo dentro
Però credimi
Se tornerai
Magari poi
Noi riconquisteremo tutto
Come tanti anni fa
Quando per noi
Forse la vita era più facile
Se tornerai
Magari poi
Noi riconquisteremo tutto
Come tanti anni fa
Quando per noi
Forse la vita era più facile

L'alfabeto

義大利語字母卡





A a



B b



C c



D d



E e



F f





G g



H h



I i



L l



M m



N n





O o



P p



Q q



R r



S s



T t





U u



V v

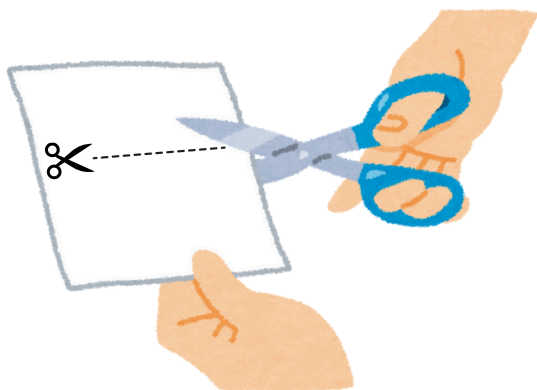


Z z



Le sillabe

義大利語音節卡





ca



ce



ci



co



cu



che





chi



ga



ge



gi



go



gu





ghe



ghi



sca



sce



sci



sco





scu



sche



sch



gli



gne



gni



